

ŚPIEW JANKA

z obrazku wiejskiego

„WERBEL DOMOWY”

J. K. GREGOROWICZA
grane go w Teatrze Rozmaitości

Muzykę ułożył

EMANUEL KANIA.

Cena: 1Złp.

WARSZAWA
NAKŁADEM GUSTAWA SENNEWALDA
przy ulicy Miodowej N° 181 (4nowy)

ROMANS.

Emanuel Rania.

Spiew. *Andantino.* *Wolno.*

Choć bym ja jeż-dził
A jak jest cie-mno

Piano.

The first system of the musical score. The vocal part (Spiew.) begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a half note Bb4. The piano accompaniment (Piano.) starts with a 3/4 time signature and a key signature of three flats. The right hand plays a series of eighth notes (G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4) and the left hand plays a series of eighth notes (F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2). The tempo markings 'Andantino.' and 'Wolno.' are placed above the vocal staff. A section symbol (§) is placed above the piano staff.

po dnu po no - - cy choć bym wy - pa - - trzył po swie cie o - - czy To bym nie -
i stra szno wno - cy kie dy gwiaz-de - czki nie ma na nie - bie Tak stra szno

The second system of the musical score. The vocal part continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A section symbol (§) is placed above the piano staff.

zna - laż ta kiej dzie wecz ki na wet po - do - bnej do mej Ba siecz ki
wdu - szy Ba siu bez cie - bie choć ty - lu lu - - dzi wi dzą me o - czy

ten.

The third system of the musical score. The vocal part continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A section symbol (§) is placed above the piano staff. The tempo marking 'ten.' is placed above the vocal staff.

Bo ja ko ró - za mie dzy - kwia ta - mi ta - ka jest Ba - sia
I choć jak pta - ków lu - dzi na swie - cie jak gwiazd na nie - bie

p legato

f

f ritard.

mie dzy dziew - ka - mi Je - no że Ba - sia ze mnie się smie - je - gdy ja zko -
pu sto mi prze cie Bo tam nie wi - dzę mo jej Ba sie - czki mo - jej zło -

Ped.

cha - nia za nią szał - le - je gdy ja zko - cha - nia za nią szał - le - je.
ci - stej sli cznej gwia - zde - czki mo - jej zło - ci - stej sli cznej gwia zdecz ki.

marcato

m.d. V. Cello.

m.g.

Ped.

NAJNOWSZE NAKŁADY MUZYCZNE

KSIĘGARNI I SKŁADU NUT MUZYCZNYCH

GUSTAWA SENNEWALDA

W WARSZAWIE.

MIODOWA No. 481 (4).

Na Fortepian (na dwie ręce).

Brahms Jan, Dwa tańce węgierskie.	kop. 30
Dietrich M., La Havanaise, Danse nationale	45
„ Deux Mélodies de Gounod	52 1/2
Eibl P., Lup, cup, Mazur.	22 1/2
Gungl J., Potpourri sur des mélodies slaves	75
Herman J., (syn), Fijolek, Polka.	22 1/2
Hertz T., Totus, Polka	22 1/2
Hertz „Pendant“ Polka	15
Kania E., Valse Improptu op. 40.	45
Lecoq, „Córka pani Angot“. Wyjątki na dwie ręce	75
Lesser St., op. 2 Stasiek, Mazur	22 1/2
„ op. 3 Cyganeczka, Polka	22 1/2
Lewandowski L., Dla Gungla, Polka Maz.	22 1/2
„ Edward, Mazur	22 1/2
„ Moja miła, Trotteuse	22 1/2
„ Klejnotek, do	22 1/2
„ Niespodzianka, Polka.	22 1/2
„ Czarnobrewa, do	22 1/2
„ Elegancka, Polka	15
„ Guccio, Mazur.	15
„ Hulaka, Mazur	15
„ Jan Popiel, Mazur	15
„ Iza, Polka Mazurka	22 1/2
„ Lucyna, Polka Mazurka.	22 1/2
„ Mazur Weselny (do baletu „Wesele w Ojcowie“)	22 1/2
„ Mazur Zaków, do baletu „Pan Twardowski“	45
„ Oberek, Zawierucha	60
„ Miś, Mazur	22 1/2
„ Na przekórę, Mazur	15
„ 50 lat, Mazur	22 1/2
„ Pieszczotka, Polka.	22 1/2
„ Karnawał Warszawski, Kontredans	30
„ Ognisty, Mazur	22 1/2
„ Do białego dnia, Mazur	22 1/2
„ Przybysz, Mazur	22 1/2
„ Rusalka, Polka	15
„ Stokrotka, Trotteuse	22 1/2
„ Szczepiotka, Polka.	22 1/2
„ Walce Kotyliowowe.	60
„ Wspomnienie Ostendy, Polka	22 1/2
„ Wspomnienie Sławoszewa Mazur	22 1/2
„ Causerie, Kontredanse	30
Lewi G., Pieszczotka, Polka Mazurka	15
„ Marie, Mazurka	15
Lilpop M., Niezapominajka, Polka	22 1/2
Miller K., Pensée	—
Moniuszko S., Sonety Krymskie, układ na 4 ręce.	rs. 3
Orda Napoleon, Constellation, Valse	37 1/2
„ Feu follet, Polka	30
„ Inquiétude, Valse	37 1/2
„ Kolyska, Andantino	22 1/2
„ Polonez posuwisty	37 1/2
„ Polonez odbijany	37 1/2
„ Sérénade	37 1/2
„ Zenith, Wale.	45
„ Zorza północna 4-go lutego, Polonez	37 1/2
Paladilhe E., Mandolinata, Sérénade	30
Sonnenfeld Ad., Galop Ninf z baletu „Almea“	22 1/2
„ Quadrille des Náyades sur des motifs du balet „Melusine“	30
Stefani J., Ulubiony Mazur z operety „Trwoga wieczorna“	22 1/2
Szadurska V., Un Souvenir, Valse	22 1/2
Tatarkiewicz, Wspomnienie, Trotteuse	22 1/2
„ Aloizy, Galop	22 1/2
Wald Al., An der schönen braunen Pina! Valse	22 1/2

Do śpiewu z towarzyszeniem fortepianu:

Enterpe, Zbiór pieśni zebrany staraniem Dyrektora Opery Quattriniego:

Nr. 19. Mendelssohn, Gerusalem.	kop. 22 1/2
„ 20. Thomas, Sola	30

„ 21. Gounod, Faust, Dall'avito suol natal.	30
„ 22. Crouch, Ballata	30
„ 23. Wallace, Dlaczego chwilkoszki	30
„ 24. Quattrini, Fatalita	37 1/2
„ 25. Thomas, Mignon „Znaszli kraj“	37 1/2
„ 26. Gobatti, I Goti „Pregiera“	30
„ 27. Verdi { Romanza Fontainebleau	22 1/2
„ 28. Don { Canzone del velo	37 1/2
„ 29. Carlo { Romanza di Posar.	30
„ 30. Carlo { Aria d'Eboli.	37 1/2

Krogulski Wł., Matuchno, słowa W. Szymanowskiego

Le Ménestrel, Choix de Romances recueillies par Joseph Pane:

Nr. 1. Guglielmo, La Camelia, Kamelia	—
„ 2. Pane, Mamasti moi, Czyś mnie kochała	—
„ 3. — Triste ritorno, Smutny powrót	—
„ 4. — Desolazione, Zwątlenie	—

Miller K., 4-a Msza (Co nam nakazuje) na jeden głos z Organem lub sam Organ

Moniuszko Sł., Śpiew labędzi, 6 pieśni

osobno { Nr. 1. Złota rybka	15
„ 2. Trzy kwiatki	15
„ 3. Niepogoda	15
„ 4. Dziewczyna	22 1/2
„ 5. Po wodę	15
„ 6. Czarny kreyzyk	22 1/2

Perles harmoniques:

Célèbres morceaux de chant av. accomp. de Piano, texte original et traduction polonaise.

Nr. 1. Beethoven L. van, In questa tomba (Nad mogiła)	kop. 22 1/2
„ 2. Schumann R., Ich kann's nicht fassen (Uwierzyć, pojąć nie mogę).	22 1/2
„ 3. Schumann R., Ich hab im Traum geweint (Plakałem we śnie)	15
„ 4. Mendelssohn B., Alltäglich im Traume (Co noc snię)	22 1/2
„ 5. Schubert Fr., Brennende Liebe (Kwiat miłości)	22 1/2
„ 6. Guerella A., Mio povero core (Och! biedne ty serce)	37 1/2
„ 7. L'auteur inconnu, En amour quand on s'embarque (Komu miłość zajaśnieje)	15
„ 8. Caballero M. E., Nena mia (Tańcz dziewczyno)	15
„ 9. Begler, Bleib bei mir. (Zostań przy mnie)	15
„ 10. Stradella, Così amor mi fai (Miłości zdradna)	22 1/2
„ 11. Mozart O., An Chloë (Do Chloë).	30
„ 12. Händel G. Fr., Verdi prati (Lasy łaki)	22 1/2

Stefani J., Pastereczka z miłej włosci z operety „Wieczorna trwoga“

Teichmann A., Nouvelles Vocalises pour la voix de Mezzo Soprano, 2-me édition revue et corrigée par l'auteur

Teichmann A., Przyjaźń (l'Amistà) Duetтино salonowe na dwa Soprany

Troschel W., Do Gwiazdki, Piosenka

„ Lore-Ley, Ballada

„ Pieśń majowa

„ Suche ły i Ofiarowanie

„ Z Ojcem Przedwiecznym, Modlitwa

Zarzycki Al., op. 15. Pięć pieśni, słowa El..y komplet

Nr. 1. Siwy koniu

„ 2. Szumi w gaju brzezina

„ 3. Biała się wicher w polu

„ 4. Nie będę cię rwała

„ 5. Siedzi ptaszek na drzewie

Zarzycki Al., Pierwszy śpiewnik na jeden głos z towarzyszeniem fortepianu, op. 13. Komplet.

Osobno:

Nr. 1. Serenada, przez El..y	kop. 15
„ 2. Moja piosenka, przez J. I. Kraszewskiego	15
„ 3. Pamiętaj! naśląd. z niemieckiego przez T. Lenartowicza	22 1/2
„ 4. „Między nami nie było“ przez El..y	15
„ 5. Widzę cię zawsze we snach nocnych moich, z Heinego, przez J. S.	15
„ 6. Ona, przez J. I. Kraszewskiego.	15
„ 7. Tesknota, przez N. Żmichowską	15
„ 8. „Piękna rybaczko zatrzymaj się w biegu“ z Heinego, przez J. S.	22 1/2
„ 9. Oczywistość, p. N. Żmichowską	15
„ 10. Moje słońce, p. B. Berwińskiego	22 1/2
„ 11. „Ach jak mi smutno, p. El..y	15
„ 12. Różne ły, przez El..y	15
„ 13. „Czyliż on zgadnie“ p. Magdusią	15
„ 14. „Gdyby kwiatki to wiedziały“, z Heinego, przez J. S.	15

Zarzycki Al., Drugi śpiewnik, op. 14. rs. 2

Osobno:

Nr. 1. Jeśli jest ten kwiat złoty, słowa Ujejskiego	30
„ 2. Pod ócz moich łzami, słowa Gaszyskiego	22 1/2
„ 3. Majowa rosa, słowa Maryi Ilnickiej	22 1/2
„ 4. Gołąbki i róże, słowa Gaszyskiego	22 1/2
„ 5. Tesknota, słowa El..y	22 1/2
„ 6. Pieśń wiosenna, słowa Mirona	37 1/2
„ 7. Zielona jabłonka, si. Paul. Glücksberg	37 1/2
„ 8. O zroku, słowa Mirona	15
„ 9. Idź dalej, słowa El..y	22 1/2
„ 10. Białe kwiaty, słowa Mirona	22 1/2
„ 11. Nad jeziorem, słowa Lenau'a	30
„ 12. Pożegnanie, słowa Mirona.	22 1/2
„ 13. Śpiewak tęskniący, si. B. Zaleskiego	37 1/2

Żeleński Wł., Dwie pieśni do słów M. B. Antoniewicza.

„ op. 23. Dwie pieśni do słów Mirona.	37 1/2
„ op. 24. Dzikie sny do słów Mirona.	30

Zbiór ulubionych pieśni

ułożonych na Mezzo-Sopran, z ułatwionym towarzyszeniem fortepianu, przez Wilhelma Troschel:

Nr. 56. Donizetti, Favorita, Fernand imite, Naśladuj litość.	kop. 30
„ 57. Donizetti, Linda di Chamounix, O luce di questa, Radości promień.	45
„ 58. Donizetti, Lucia di Lamormoor, Regnava nel silenzio, Już nocy czarnej.	52 1/2
„ 59. Meyerbeer, Afrykanka, Sur mes genoux. Przyjanie nym	45
„ 60. Mozart, Don Juan. Vedrai carino. Na twoje rany.	22 1/2
„ 61. Mozart, Wesele Figara. Non so più. Nie wiem sam.	37 1/2
„ 62. Rossini, Cyrulik Sewilski. Una voce poco fa. To mi mówi tajny głos.	37 1/2
„ 63. Rossini, Otello. Assisa a pie d'un salice. Tam kędy wierzba	37 1/2
„ 64. Rossini, Semiramide. Bel raggio lusinghier. Promienie jasnych dni	45
„ 65. Stradella A., Modlitwa, Pieta Signor. Laski o Boże	37 1/2
„ 66. Verdi, Bal Maskowy. Morro ma prima. Nim śmierć	22 1/2
„ 67. Weber, Wolny Strzelec. Cavatina Agaty	22 1/2

Zbiór ulubionych pieśni na Alt.

Nr. 13. Rossini, Tankred. Di tanti palpiti. Za cierpienie tyle	—
--	---